

АССОЦИАЦИЯ ПРОГРЕССИВНЫХ КОММУНИКАЦИЙ (АРС)

ХАРТИЯ ПРАВ ИНТЕРНЕТА

ИНТЕРНЕТ ЗА СОЦИАЛЬНУЮ СПРАВЕДЛИВОСТЬ И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

ТЕМА 1 ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ ДЛЯ КАЖДОГО

1.1 Влияние доступа на развитие и социальную справедливость. Быстрый и простой доступ в интернет может помочь в создании равноправных сообществ. Он может укрепить образовательные и здравоохранительные услуги, местный бизнес, участие в общественной жизни, доступ к информации, хорошее управление и ликвидацию бедности. Мы, однако, не должны принимать за данность утверждение, что любая технологическая новинка полезна сама по себе. Гражданские общественные организации (ГОО), правительства и регуляторные организации должны уяснить себе заложенный в Интернете потенциал углубления существующих видов неравенства.

1.2 Право доступа к инфраструктурам без зависимости от места пребывания. Интернет выполняет функции глобальной общественной инфраструктуры. Ее надо распространять широко и поддерживать диапазон ее эффективности на должном уровне, который позволит людям с любой точки на Земле воспользоваться потенциалом сети для того, чтобы высказывать свое мнение, чтобы улучшать свой образ жизни и чтобы демонстрировать свои личные творческие способности. У людей есть право на хорошо развитую национальную сеть интернета, связанную с международной сетью.

1.3 Право на приобретение умений. Познание и умения дают людям возможность пользоваться сетью и оформлять интернет таким образом, чтобы он удовлетворял их потребности. Местные и национальные правительства, международные и отдельные сообщества организации и правовые субъекты частного сектора должны оказывать помощь и содействие при организации бесплатных или недорогих возможностей для обучения, методики и материалов, связанных с использованием Интернета в целях общественного развития.



СТАТЬЯ 26, УНИВЕРСАЛЬНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (УДПЧ):
ОБРАЗОВАНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ НАПРАВЛЕНО НА ПОЛНОЦЕННОЕ РАЗВИТИЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЛИЧНОСТИ И НА ПОВЫШЕНИЕ СТЕПЕНИ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ И ФУНДАМЕНТАЛЬНЫХ СВОБОД ЧЕЛОВЕКА.

1.4 Права на доступ к интерфейсам, содержанию и приложениям, доступным для каждого ("дизайн для всех"). Интерфейс, содержание и приложения следует проектировать таким образом, чтобы гарантировать доступность для каждого человека, включая лиц с физическими, осязательными или умственными проблемами, для неграмотных и для тех, кто говорит на языке меньшинства. Принцип доступного для всех дизайна и использования вспомогательных технологий следует популяризировать и способствовать их развитию ради того, чтобы позволить людям с физическими, осязательными или умственными проблемами пользоваться ими полноценно и получить равные по сравнению со здоровыми людьми условия.

1.5 Право на равноправный доступ для мужчин и женщин. Во многих странах у женщин и у мужчин нет равного доступа к возможностям учиться, пользоваться, определять и входить в сеть, использовать и моделировать интернет. Усилия на расширение доступа должны раскрыть и устранить существующие неравенства между людьми. Женщины должны получить полноценное участие во всех областях, связанных с развитием интернета, для того чтобы гарантировать половое равенство.

1.6 Право на экономически выгодный доступ. Политические деятели и регуляторные органы должны дать гарантии, что все граждане смогут себе позволить доступ в интернет. Развитие телекоммуникационной инфраструктуры и определение правил, цен, налогов и тарифов должно быть организовано так, чтобы сделать этот доступ возможным для людей из всех социальных групп, распределенных по принципу считывания разницы в размерах их доходов.

1.7 Право на доступ с места работы. Для многих людей рабочее место является главным или единственным местом доступа в интернет. Служители и работодатели должны давать возможность доступа в Интернет прямо с рабочего места, в том числе и для целей образовательных программ для персонала, а также в целях защиты прав служителей.

1.8 Право на доступ в общественных местах. Многие люди никогда не смогут располагать личным доступом к компьютеру или в интернет. Следует создать точки общественного доступа, такие как, например, в телекоммуникационных центрах, библиотеках, организованных по принципу общих интересов центрах, клиниках и школах так, чтобы они были доступны всегда и чтобы у людей в любое время был доступ неподалеку от собственного дома или рабочего места. Все это имеет весьма существенное значение для молодых людей в государствах, в которых доступ к интернету все еще не существует или же человек трудно может себе его позволить.

1.9 Право на доступ и создание разнообразного содержания культурного и лингвистического направлений. В интернет сайтах, инструментах и программном обеспечении онлайн преобладает применение латыни. Это влияет на развитие содержимого местного характера нелатинских языков и препятствует обмену информацией в области культуры. Техническое развитие должно помогать сохранить лингвистическое разнообразие и богатство в интернете и упрощать обмен информацией за границами языковых барьеров.

ТЕМА 2 СВОБОДА СЛОВА И СОДРУЖЕНИЯ

2.1 Право на свободу слова. Свободу слова обязательно предохранять от посягательств государственных и частных лиц. Интернет является средой как общественного, так и личного обмена мнениями и информацией, переходящей черту разного рода границ. У людей должна быть обеспечена возможность выражать мнения и идеи и делиться свободно информацией через сеть интернета.



СТАТЬЯ 18, УДПЧ:
У КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА ЕСТЬ ПРАВО НА СВОБОДУ МЫШЛЕНИЯ, НА УБЕЖДЕНИЯ И ВЕРОИСПОВЕДАНИЕ.



СТАТЬЯ 19, УДПЧ:
У КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА ЕСТЬ ПРАВО СВОБОДНО ВЫРАЖАТЬ СВОЕ МНЕНИЕ; В СОСТАВ ЭТОГО ПРАВА ВХОДИТ СВОБОДА ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ДАННОГО МНЕНИЯ БЕЗ ЧУЖОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА ПО ЭТОЙ ПРИЧИНЕ, СВОБОДА ПОИСКА, ПОЛУЧЕНИЯ И ПЕРЕДАЧИ ИНФОРМАЦИИ И ИДЕЙ ПРИ ПОСРЕДСТВЕ ЛЮБОГО РОДА СРЕДСТВ МАССОВОГО ВЕЩАНИЯ БЕЗ УЧЕТА ГРАНИЦ.

2.2 Право на свободу от цензуры. Интернет следует охранять от всякого рода попыток глушить критические комментарии и подвергать цензуре темы общественного или политического содержания или дебаты по их поводу.

2.3 Право предпринимать протестные действия онлайн. У организаций, обществ и отдельных личностей должна быть возможность свободно пользоваться интернетом для проведения протестных действий.



СТАТЬЯ 20, УДПЧ:
У КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА ЕСТЬ ПРАВО НА СВОБОДУ МИРНЫХ СОБРАНИЙ И СДРУЖЕНИЙ.

ТЕМА 3 ДОСТУП К ЗНАНИЮ



СТАТЬЯ 27, УДПЧ:
У КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА ЕСТЬ ПРАВО ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ В КУЛЬТУРНУЮ ЖИЗНЬ ОБЩЕСТВА, НАСЛАЖДАТЬСЯ ИСКУССТВОМ И БЫТЬ ЗНАКОМЫМ С НАУЧНЫМИ ДОСТИЖЕНИЯМИ И ПОЛЬЗОЙ ОТ НИХ.

3.1 Право на доступ к знаниям. Широко распространенный доступ к знаниям и удовлетворительный уровень знаний полагают фундамент устойчивого человеческого развития. Так как интернет дает возможность делиться знаниями и совместно создавать знания в незнакомой до сих пор степени, он может служить точкой фокусировки в развитии общества.

3.2 Право на свободное получение информации. Национальные и местные управляющие органы и публично финансируемые международные организации должны обеспечить прозрачность и отчетность, предоставляя при этом общественно значимую информацию в области управления публичной сферой. Им следует давать гарантии, что эта информация распространяется онлайн путем использования совместимых и открытых форматов и что она доступна для людей, использующих компьютеры более старого поколения и медленную интернет-связь.

3.3 Право на доступ к общественно финансируемой информации. Вся информация, включая такую, относящуюся к научным и социальным исследованиям, полученной с помощью общественных фондов, должна находиться в постоянной общей доступности для всех людей.

ТЕМА 4 СОВМЕСТНОЕ УЧЕНИЕ И ТВОРЧЕСТВО - БЕСПЛАТНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОТКРЫТЫМ КОДОМ И РАЗВИТИЕМ ТЕХНОЛОГИЙ.



СТАТЬЯ 27, УДПЧ:

У КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА ЕСТЬ ПРАВО ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ В КУЛЬТУРНУЮ ЖИЗНЬ ОБЩЕСТВА, НАСЛАЖДАТЬСЯ ИСКУССТВОМ И ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НАУЧНЫМИ ДОСТИЖЕНИЯМИ И ПОЛЬЗОЙ ОТ НИХ.

4.1 Право на совместное пользование. Интернет предоставляет исключительную возможность делиться информацией и знаниями и внедрять новые формы создания содержания, инструментов и приложений. Поставщики инструментов, интернет-услуг и содержания не должны чинить препятствия перед людьми в использовании возможностей интернета для взаимного обучения и создания содержания. Защита интересов создателей должна проводиться путем открытого и бесплатного участия в научных и культурных потоках знаний.

4.2 Право на бесплатное программное обеспечение с открытым кодом (БПО-ОК). Мы встаем в защиту идеи об использовании БПО-ОК. Работа с БПО-ОК предоставляет возможности, создает умения, она более устойчива и стимулирует инновации на местном уровне. Мы заявляем свое одобрение правительствам, которые проводят политику в сторону роста использования БПО-ОК, тем более в общественном секторе.

4.3 Право на открытые технологические стандарты. Технические стандарты, внедренные в интернет, должны всегда быть в распоряжении и предоставлять возможности для оперативной совместимости и инноваций. Развитие новых технологий должно идти навстречу нуждам всех общественных секторов, и специально страдающим от ограничений и препятствий на пути подключения в интернет (такие как напр. общества, использующие нелатинские письменные знаки или люди с отклонениями, использующие компьютеры более старого поколения потребители или медленную интернет-связь).

4.4 Право воспользоваться сближением и мультимедийным содержанием. Интернет является мультимедийной платформой. Доступ и регуляция должны основываться на его потенциале, который и использовать разнообразными способами для создания и владения онлайн-содержанием в многочисленных форматах, как например общественных или соответствующих потребностям общества радио и телевидение.

ТЕМА 5 ЛИЧНАЯ НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ, НАБЛЮДЕНИЕ И ШИФРОВАНИЕ

5.1 Право на защиту личных данных. Общественные или частные организации, требующие от людей подачи личной информации, должны собирать лишь минимальную необходимую информацию и на минимальный необходимый период времени. Собранная информация должна быть обработана ими единственно для минимальных указанных целей. Сбор, использование, разглашение и задержка такой информации должны следовать единой открытой политике, позволяющей людям получать сведения, что о них известно, а также исправлять неверную информацию. Собранную информацию следует защитить от неразрешенного распространения, а ошибки в отношении безопасности надлежит исправлять, без какого бы то ни было промедления. Информацию обязательно стирать, как только она перешла в разряд уже ненужной для целей, ради исполнения которых ее собирали. Общество должно быть проинформировано о любом возможном злоупотреблении предоставленной информацией. Организации несут ответственность освещать людей в случаях, когда информация о них была потеряна, украдена или ею злоупотребили.



ЧЛЕН 12, УДПЧ:

НИКТО НЕ ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДВЕРГНУТ ПРОИЗВОЛЬНОМУ ВМЕШАТЕЛЬСТВУ В ЕГО ЛИЧНУЮ НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ, В СЕМЕЙНУЮ ЖИЗНЬ, ЖИЛЬЕ ИЛИ КОРРЕСПОНДЕНЦИЮ, А ТАКЖЕ ДЕЙСТВИЯМ, УГРОЖАЮЩИМ ЕГО ЧЕСТИ И ДОСТОИНСТВУ.

5.2 Право на свободу от наблюдения. У людей должна быть возможность общаться свободно, без угрозы наблюдения или прослушивания.

5.3 Право применять шифрование. У людей, общающихся через интернет, должно быть право пользоваться средствами кодирования сообщений в целях гарантирования безопасного, частного и анонимного характера коммуникации.

ТЕМА 6 УПРАВЛЕНИЕ ИНТЕРНЕТОМ

6.1 Право на многосторонний демократический контроль над интернетом. Управление интернетом должно быть многосторонним и демократическим, с полноценным участием правительств, частного сектора, гражданского общества и международных организаций. Ни одно отдельное правительство не должно играть слишком важную роль в связи с международным управлением интернетом.

6.2 Право на прозрачность и доступность. Все процессы принятия решений в отношении управления и развития интернета должны быть открыты и доступны на мировом, региональном и национальном уровнях.

6.3 Право на децентрализованный, совместный и оперативно совместимый интернет. Технологическое развитие и управление базисными ресурсами интернета следует децентрализовать и сделать совместными, в функционировании, стабильности, безопасности, эффективности и надежности в долгосрочном плане.

6.4 Право на открытую архитектуру. Как "сеть сетей", интернет состоит из множества взаимосвязанных сетей, базированных на одной основной установленной технической идее об открытой сетевой архитектуре, в которую можно было бы с любого места подключить сеть любого типа таким образом, чтобы она стала общественно доступной. Открытая архитектура должна быть защищена.

6.5 Право на открытые стандарты. Большинство основополагающих протоколов интернета основываются на открытых стандартах и разработаны совместно эффективными, надежными и открытыми к применению в мировом масштабе с небольшими или вообще никакими лицензионными ограничениями. Спецификации протоколов должны оставаться на распоряжении каждого, быть свободными для рассмотрения, значительно уменьшать число препятствий на пути доступа и предоставлять возможность оперативной совместимости.

6.6 Право на Интернет-нейтралитет и принцип непрерывности. Нейтралитет интернета, связанный главным образом с эффективным переносом пакетов, дает возможность локализовать его данные преимущественно в компьютерах, приложениях, серверах, мобильных и других устройствах в концах сети. Это дает возможность развивать широкий спектр новых интернет-деятельностей, индустрий и услуг "в концах" и превращает интернет в важное средство на фоне более широкого контекста экономического и социального развития. Большая часть силы и охвата интернета происходит от ценности его сетевого эффекта. Чем больше людей получает доступ в интернет, тем большее значение приобретает он как средство для информационного обмена и коммуникации. Попытки ограничить доступ в интернет и централизованный контроль.

6.7 Право на полностью интегрированный интернет. Такая центральная оперативная совместимость является частью ценности интернета как мирового общественного блага и ее нельзя фрагментировать угрозами создания национальных интранет-сетей, фильтрации содержимого, неправомерного наблюдения, нарушения личной неприкосновенности и создания барьеров перед свободой выражения.

ТЕМА 7 ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ, ЗАЩИТА И ПРИМЕНЕНИЕ ПРАВ

7.1 Право на защиту, на осведомленность и образование в отношении прав. Права людей в их качестве потребителей интернета обязательно должны быть защищены при помощи международных деклараций и на основании законов и политических действий в защиту прав человека. Национальные, региональные и мировые органы управления должны сделать все необходимое для того, чтобы информировать каждого человека, связанного с общественным образованием, которое бы информировало людей об их правах при использовании интернета, а так же о механизмах, при помощи которых они могли бы сигнализировать о нарушении данных прав.

7.2 Право на помощь при нарушении прав человека. Люди нуждаются в свободном общественном доступе к эффективным и ясным механизмам сигнализировать, в случае нарушения прав. В случае угрозы нарушения человеческих и интернет прав из-за базирования, в сети интернета содержания, или вследствие незаконного наблюдения, ограничения свободы и других прав, следует обеспечить потерпевшей стороне доступ к вспомогательным механизмам по принятию мер против такого рода нарушений.

Интернет может быть средством, предоставляющим возможность народам на Земле, но лишь при условии принятия прав, перечисленных в тексте этой Хартии, их признания, защиты и соблюдения.



www.apc.org

info@apc.org

Русский выпуск осуществлен Болгарским членом Ассоциацией прогрессивных коммуникаций - Блулинк Информационная сеть, www.bluelink.net, office@bluelink.net, октябрь 2007 г.

